

La soustraction

Subtraction

Première à troisième année
Grades 1-3

Écrit par/Written by Ruth Solski
Traduit par/Translated by Sophie Campbell
Illustré par/Illustrated by S&S Learning Materials

ISBN 1-55035-821-9

Copyright 2006

Revised May 2006

All rights reserved * Printed in Canada

Droit de reproduction

On accorde à l'enseignant qui achète un exemplaire du présent livre le droit de reproduire les documents d'activités à l'intention des élèves afin de les utiliser en classe. La reproduction de ces documents pour une école entière, pour une commission scolaire, pour des collègues ou pour la vente est **strictement interdite**. On ne peut pas diffuser la présente publication, en tout ou en partie, sous quelque forme que ce soit, par moyen électronique, mécanique, par enregistrement ou autrement sans l'autorisation écrite de l'éditeur. « Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada par l'entremise du Programme d'aide au développement de l'industrie de l'édition (PADIE) pour ce projet. »

Permission to Reproduce

Permission is granted to the individual teacher who purchases one copy of this book to reproduce the student activity material for use in his/her classroom only. Reproduction of these materials for an entire school or for a school system, or for other colleagues or for commercial sale is **strictly prohibited**. No part of this publication may be transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, recording or otherwise without the prior written permission of the publisher. "We acknowledge the financial support of the Government of Canada through the Book Publishing Industry Development Program (BPIDP) for this project."

Published in the United States by:
On the Mark Press
3909 Witmer Road PMB 175
Niagara Falls, New York
14305
www.onthemarkpress.com

© On the Mark Press • S&S Learning Materials

Published in Canada by:
S&S Learning Materials
15 Dairy Avenue
Napane, Ontario
K7R 1M4
www.sslearning.com

OTM-2518 • SSY1-18 La soustraction

Bilingual Workbooks in French and English

Basic Skills in Language and Mathematics for:



- French Immersion
- ESL (English as a Second Language)
- FSL (French as a Second Language)
- ELL (English Language Learners)

Congratulations on your purchase of a worthwhile learning resource! Here is a ready-to-use bilingual series for busy educators and parents. Use these workbooks to teach, review and reinforce basic skills in language and mathematics. The series' easy-to-use format provides French content on the right-facing page, and the corresponding English content on the left-facing page. Comprised of curriculum-based material on reading, language and math, these workbooks are ideal for both first and second language learners.

Wherever possible, the activities in this series have been directly translated from one language to the other. This "direct translation" approach has been used with all activities featuring core skills that are the same in both French and English. For the basic skills that differ between French and English, an "adaptation" approach has been used. In the adapted activities, the French content may be very different from the English content on the corresponding page – yet both worksheets present concepts and skills that are central to each language. By using a combination of both direct translations and adaptations of the activities, this bilingual series provides worksheets that will help children develop a solid understanding of the basic concepts in math, reading and language in both French and English.

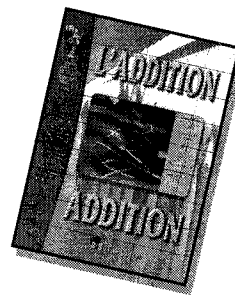
La soustraction/Subtraction

La soustraction/Subtraction is an effective resource for teaching or reviewing subtraction concepts and operations. The activities in this book focus on the following skills: recognition of subtraction facts from 0 to 18 and their concepts; comparison of subtraction facts using the symbols for *greater than*, *less than*, *equal to*, and *not equal to*; recognition of the operational symbols + and -; problem solving using subtraction and addition; place value; and two and three-digit subtraction with and without regrouping.

Also Available

French/English Practice in...

- SSY1-16 La numération/Numeration
- SSY1-17 L'addition/Addition
- SSY1-19 Les sons/Phonics
- SSY1-20 La compréhension de textes/Reading for Meaning
- SSY1-21 Les majuscules et la ponctuation/Capitalization & Punctuation
- SSY1-22 La rédaction de phrases/Sentence Writing
- SSY1-23 La rédaction de textes/Story Writing



Des cahiers d'exercices bilingues anglais-français

Connaissances langagières et mathématiques de base en :



- Immersion française
- ALS (Anglais, langue seconde)
- FLS (Français, langue seconde)
- ALM (Anglais, langue maternelle)

Félicitations! Vous avez acquis une ressource utile! Les éducateurs et les parents occupés apprécieront les cahiers de cette série bilingue prête à utiliser. Employez-les pour l'enseignement, la révision ou le perfectionnement des connaissances langagières et mathématiques de base. Dans ces cahiers, on présente le contenu anglais sur la page de gauche et le contenu français correspondant sur la page de droite, ce qui en facilite l'utilisation. Composés de notions tirées des programmes d'études en lecture, en acquisition de la langue et en mathématiques, ces cahiers conviennent parfaitement aux élèves qui apprennent l'anglais, langue maternelle ou seconde ou le français, langue seconde.

Dans tous les cas où cela était possible, c'est-à-dire dans les cas où les connaissances fondamentales sont les mêmes, indépendamment de la langue, on a simplement traduit les exercices de la présente série de cahiers d'une langue à l'autre. En ce qui concerne les connaissances de base qui sont différentes en français et en anglais, on a plutôt « adapté » les exercices. Dans les exercices adaptés, il est possible que le contenu français soit très différent du contenu anglais de la page correspondante, mais les deux feuilles d'activités présentent des notions et des habiletés essentielles dans la langue pertinente. Grâce à la combinaison de simples traductions et d'adaptations des exercices, la présente série de cahiers constitue pour les enfants une aide à l'acquisition d'une solide compréhension des notions de base en mathématiques, en lecture et en connaissance de la langue tant en français qu'en anglais.

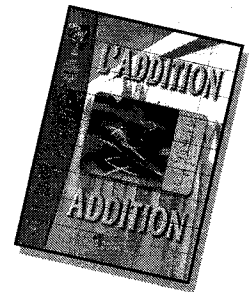
La soustraction/Subtraction

La soustraction/Subtraction constitue une aide efficace à l'enseignement ou à la révision des notions et opérations de soustraction. Les activités du présent livre sont axées sur les connaissances qui suivent : les faits arithmétiques de soustraction des nombres 0 à 18 et les notions pertinentes, la comparaison des faits de soustraction à l'aide des symboles *est plus grand que*, *est plus petit que*, *est égal à* et *n'est pas égal à*, les opérateurs + et -, la résolution de problèmes à l'aide de la soustraction et de l'addition, la valeur de position, la soustraction avec deux nombres à deux ou à trois chiffres, avec ou sans emprunt de dizaines.

Sont aussi offerts :

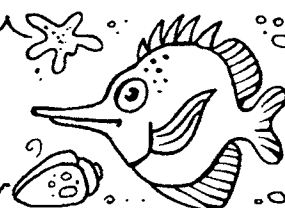
les exercices français-anglais...

- SSY1-16 La numération/Numeration
- SSY1-17 L'addition/Addition
- SSY1-19 Les sons/Phonics
- SSY1-20 La compréhension de textes/Reading for Meaning
- SSY1-21 Les majuscules et la ponctuation/Capitalization & Punctuation
- SSY1-22 La rédaction de phrases/Sentence Writing
- SSY1-23 La rédaction de textes/Story Writing





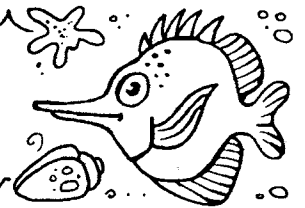
Write the subtraction number sentence for each domino.

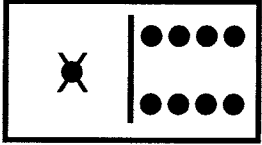
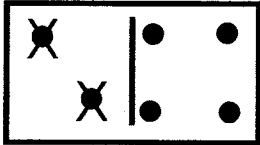
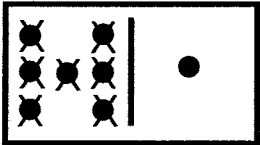
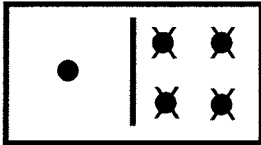
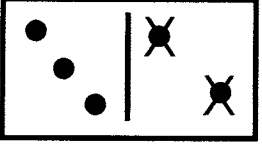
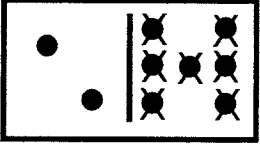
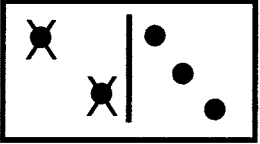
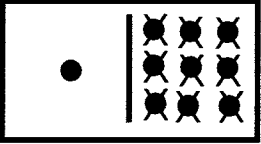
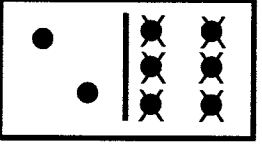
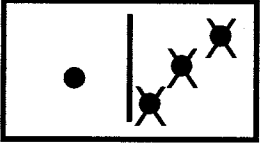
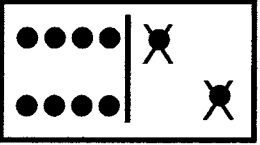
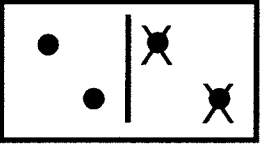
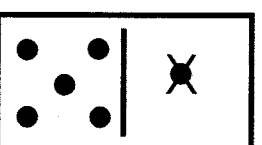
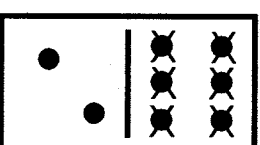
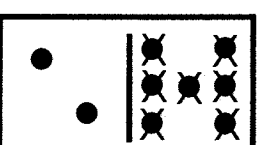
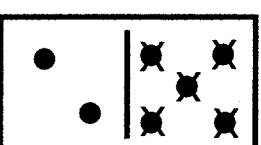
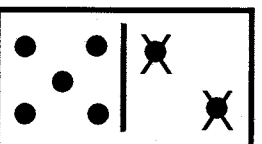
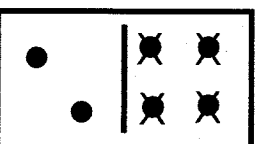
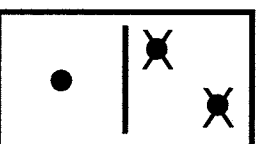
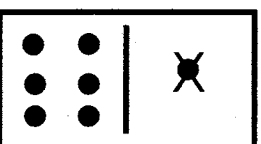


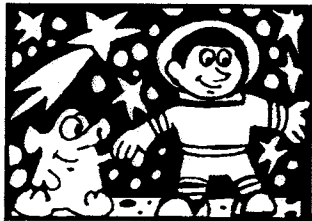
A) <u>9 - 1 = 8</u>	_____	_____	_____
B) _____	_____	_____	_____
C) _____	_____	_____	_____
D) _____	_____	_____	_____
E) _____	_____	_____	_____



Écris la phrase numérique de soustraction de chaque domino.



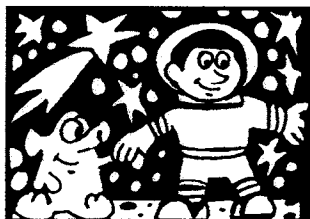
A)  $9 - 1 = 8$	 _____	 _____	 _____
B)  _____	 _____	 _____	 _____
C)  _____	 _____	 _____	 _____
D)  _____	 _____	 _____	 _____
E)  _____	 _____	 _____	 _____



Write the subtraction number sentence for each set of stars.



A) $9 - 3 = 6$	$\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$
B) $\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$
C) $\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$
D) $\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$
E) $\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$
F) $\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$



Écris la phrase numérique de soustraction de chaque ensemble d'étoiles.



A) $9 - 3 = 6$	$\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$
B) $\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$
C) $\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$
D) $\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$
E) $\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$
F) $\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$	$\square - \square = \square$